

Gaststätte und Restaurant

# „Zur Leinemasch“

gut essen, gut trinken,  
sich wohlfühlen...  
bei uns selbstverständlich

Kalte und warme Küche  
täglich von 18.00 - 22.30 Uhr  
Mittwochs Ruhetag

Zusätzlich sonntags von  
12.00 - 14.00 Uhr Mittagstisch

... übrigens, unsere Gesellschaftsräume  
eignen sich hervorragend  
für Polterabende, Hochzeiten,  
Geburtstage, Jubiläums- und Betriebsfeiern

Ohestraße 8 · 30880 Laatzen · Telefon (05 11) 82 68 40



**Gilde  
Ratskeller**  
DAS KÜHLE GOLD

Saison 2001/2002  
Heft 11



# STADION-SPIEGEL

## Hallenturnier 2002 - SKIPJACK-CUP

Samstag, 05. Januar, 13 Uhr



# SKIPJACK - CUP

Hallen des Erich Köstner-Schulzentrums · Laatzen-Mitte

## Wir empfehlen Ihnen unser Haus:



- Da wir gerne Ihre Gäste in unserem Hotel mit gut eingerichteten Zimmern, empfangen möchten.
- Da die stilvoll eingerichteten Restaurationsräume, mit 160 Sitzplätzen, ein angenehmer Rahmen auch für Ihre Familien- oder Betriebsfeiern sind.
- Da unser á la carte Angebot eine illustre Speisekarte mit täglich wechselnden Empfehlungen, mit gutem Preis-Leistungsverhältnis, umfaßt.
- Da wir Fachpersonal beschäftigen und jungen Menschen eine zeitgemäße Ausbildung zum Koch oder zur Hotelfachfrau ermöglichen.

**4 Gründe und mehr! Wir beraten Sie gern und freuen uns auf Ihren Besuch!**

Hotel Haase · Am Thie 4 · 30880 Laatzen · Telefon (05 11) 82 01 60 · Telefax (05 11) 8 20 16 66

BÄCKEREI - KONDITOREI

Café *Volkmann*

## Sonntags Kuchenverkauf

von 11.00 bis 13.00 Uhr

Café Volkmann

ist Lieferant der

Gaststätte "Zur Leinemasch"

Osterstraße 24 · 30880 Laatzen - Gleidingen

## Rethener Getränkemarkt

- Tresen
- Pavillon
- Faßbiere, Leihgläser
- Zapfanlagen für zu Hause
- Party-/Veranstaltungsservice
- Ausschankwagen, Biergarten-Garnituren

Geschäftszeiten: Mo-Fr 8.00-18.00 Uhr, Sa 8.00-13.00 Uhr

Hildesheimer Straße 306-310 · 30880 Laatzen · Tel. (0 51 02) 33 97

## SCHÖNE AUSSICHTEN

Eine gute Tasse Kaffee, ruhige und entspannte Atmosphäre, dazu die freundliche und kompetente Beratung unserer Reise-Experten. Mit Sicherheit der beste Anfang für Ihren Urlaub. Alle unsere Mitarbeiter legen sich mächtig ins Zeug und lesen Ihnen Ihre Urlaubswünsche von den Lippen ab. Da werden aus Ihren Urlaubsplänen mit Sicherheit „Schöne Ferien.“

E-mail: karinhagen.leithfeiler@reise@tui-reisecenter.com

**TUI REISECENTER**

BERNHAGEN / BERNHAGEN / ROTHEFIER STRASSE 26 A  
30916 BERNHAGEN-AMB / TELEFON (05 11) 61 90 22



**DAS FÄNGT JA GUT AN!**

DISCO **FUN:**



Discothek Fun Laatzen

Magdeburger Straße 9 a · 30880 Laatzen · Tel. (0 51 02) 93 56-0

V.I.P.-Gutschein für ein Getränk Ihrer Wahl im Wert von 10 DM



1. Pokalrunde	07.08.	18:30	Spfr. Anderten	-	SV Germania	3 : 5
1. Spieltag	12.08.	15:00	SV Germania	-	Wehrstedt 65	0 : 6
2. Spieltag	19.08.	15:00	TSV Isernhagen	-	SV Germania	5 : 1
2. Pokalrunde	21.08.	18:30	Anderten/Germania	-	SF Ricklingen	0 : 4
3. Spieltag	26.08.	15:00	SV Germania	-	HSC Hannover	0 : 2
4. Spieltag	02.09.	15:00	Barnstorfer SV	-	SV Germania	2 : 1
5. Spieltag	08.09.	16:00	SC Twistringen	-	SV Germania	4 : 1
6. Spieltag	15.09.	16:00	SV Germania	-	ASC Nienburg	1 : 5
7. Spieltag	23.09.	15:00	TuS Garbsen	-	SV Germania	1 : 0
8. Spieltag	30.09.	15:00	SV Germania	-	Halvestorf/Her.	0 : 3
9. Spieltag	07.10.	15:00	BW Neuhof	-	SV Germania	1 : 2
10. Spieltag	13.10.	16:00	SV Germania	-	Fortuna Sachs.	1 : 3
11. Spieltag	21.10.	15:00	Krähenwinkel/K.	-	SV Germania	1 : 1
12. Spieltag	28.10.	15:00	SV Germania	-	Germ. Haimar/D.	0 : 4
13. Spieltag	04.11.	14:00	Damla Genc	-	SV Germania	1 : 3
14. Spieltag	11.11.	14:00	SV Germania	-	TSV Stelingen	3 : 1
15. Spieltag	18.11.	14:00	SV Hiddestorf	-	SV Germania	2 : 0
16. Spieltag	25.11.	14:00	SV Germania	-	TSV Isernhagen	1 : 3
17. Spieltag	02.12.	14:00	Wehrstedt 65	-	SV Germania	1 : 1
	<b>05.01.</b>	<b>13:00</b>	<b>Hallenturnier - SKIPJACK-CUP -</b>			
18. Spieltag	24.02.	15:00	SV Germania	-	SC Twistringen	:
19. Spieltag	03.03.	15:00	ASC Nienburg	-	SV Germania	:
20. Spieltag	10.03.	15:00	SV Germania	-	TuS Garbsen	:
21. Spieltag	17.03.	15:00	Halvestorf/Her.	-	SV Germania	:
22. Spieltag	24.03.	15:00	SV Germania	-	BW Neuhof	:
23. Spieltag	07.04.	15:00	Fortuna Sachs.	-	SV Germania	:
24. Spieltag	14.04.	15:00	SV Germania	-	Krähenwinkel/K.	:
25. Spieltag	21.04.	15:00	Germ. Haimar/D.	-	SV Germania	:
26. Spieltag	05.05.	15:00	SV Germania	-	Damla Genc	:
27. Spieltag	12.05.	15:00	TSV Stelingen	-	SV Germania	:
28. Spieltag	26.05.	15:00	SV Germania	-	SV Hiddestorf	:
29. Spieltag	02.06.	15:00	HSC Hannover	-	SV Germania	:
30. Spieltag	09.06.	15:00	SV Germania	-	Barnstorfer SV	:

### Impressum:

Herausgeber: Fußballförderverein Grasdorf · Redaktion: Karl-Peter Hellemann  
 Verantwortlich für Inhalt und Annoncen: Karl-Peter Hellemann, Ohestraße 3, 30880 Laatzten  
 Titelfoto: Bastian Kroll  
 Layout · Satz · Digitaldruck von SKIPJACK Media, Services & Advertising Ltd. · Laatzten  
 www.skipjack-msa.de

### Liebe Fußballfreunde!

der SV Germania Grasdorf und der Fußballförderverein Grasdorf wünschen Ihnen ein frohes und gesundes Jahr 2002. Wir begrüßen unsere Gäste ganz herzlich zum diesjährigen Hallenturnier um den **SKIPJACK-CUP 2002**. Sponsor ist in diesem Jahr unser Partner Andy Asche und seine Medienagentur SKIPJACK. Mit seinen innovativen Ideen und Möglichkeiten bietet die SKIPJACK Media, Services & Advertising Ltd., mit der wir seit Jahren zuverlässig zusammenarbeiten, schnelle Lösungen auch für Ihre Werbung – sei es für Internet-Lösungen wie Webdesign, Internet-Marketing und Präsenz-Betreuung und Anzeigen, Außenwerbung, Broschüren, Flyer, Geschäftspapiere, Mailings, Plakate oder auch Zeitschriften.

Auch in diesem Jahr hat der SKIPJACK-CUP den Charakter einer inoffiziellen **Hallenmeisterschaft der Stadt Laatzten**. Schließlich treten mit SpVgg Laatzten (Bezirksklasse), BSV Gleidingen, BSG Laatzten und TSV Rethen (alle Kreisliga) sowie drei Teams des Veranstalters (1. Herren aus der Landesliga, 2. Herren aus der Kreisliga und den A-Junioren aus der Niedersachsenliga) die spielstärksten Laatzener Mannschaften bei unserem Turnier an. Das Teilnehmerfeld wird komplettiert durch den Nachbarverein Koldinger SV (ebenfalls Kreisliga).

Die Germanen haben sich bei den bisherigen Hallenturnieren sehr zurückgehalten. Anders als im Vorjahr, als die Abschlussfahrt nach Mallorca beinahe allein durch Prämien aus gewonnenen Hallenturnieren finanziert werden konnte, ist die Mannschaft sowohl in Burgdorf als auch in Empelde jeweils schon nach der Vorrunde ausgeschieden. Beim eigenen Turnier ist sicherlich die 1. Herren **Favorit**, doch dürfen die ambitionierten Gleidinger (ohne ihren skiurlaubenden Spielertrainer Andreas Malecha) und die SpVgg (Sieger beim Top-Turnier des TSV Hagenburg mit einem überragenden Sven Meier) beim Kampf um insgesamt 500 Euro Siegpriämien nicht unterschätzt werden. Auf den erfolgreichsten Torschützen sowie den jeweils besten Torwart und Feldspieler warten wertvolle Sachpreise, die unser Förderer Erwin Bröckers gesendet hat.

Wie geht es bei Germania weiter: Zugesagt hat man noch den Besuch der Hallenturniere in Koldingen (12./13.1.) und bei der SpVgg (3.2.), bevor die **Vorbereitung** auf das restliche Programm der Landesliga beginnt. Vor dem ersten Punktspiel sind Testspiele gegen den VfL Nordstemmen (30.1.), Eintracht Hannover (6.2.) und SC Harsum (10.2.) vereinbart. Alle drei Spiele sind – wenn es die Witterungsverhältnisse zulassen – im Sportpark Ohestraße vorgesehen. Nicht mehr zum Kader gehören im übrigen Colin Nadolny und Nils Noormann. Beide sehen ihre sportliche Zukunft bei anderen Vereinen. Wir bedauern den Weggang beider Spieler, mit denen der SV Germania einige sportliche Erfolge verbindet. Beiden wünschen wir auch künftig alles Gute, natürlich sportlichen Erfolg, aber nicht gerade in Spielen gegen des SV Germania!

Stichwort Titelfoto: Das Foto von Bastian Kroll zeigt diesmal **Walter Zimmermann**, der in den letzten Spielen gezeigt hat, dass er die Folgen seiner Knieoperationen überstanden hat und dass er nach fast 18 Monaten Pause wieder als Leistungsträger in den Kader zurückgekehrt ist. In dieser Situation kann aber auch er nicht den überragenden Spieler des bisherigen Saisonverlaufs, Turgay Tasdelen von Fortuna Sachsenroß, am Torerfolg hindern.

Stichwort Euro: Unsere 1. Herren hat pünktlich zur Euro-Einführung ein **Gewinnspiel** gestartet. Mit einem wöchentlichen Einsatz von einem Euro gilt es, die **Zusatzzahl** aus der Samstagsziehung des Deutschen Lottoblocks zu tippen. Der Gewinner erhält 25 Euro. Noch sind Zusatzzahlen frei. Sie können bei einem Spieler der 1. Herren gekauft werden.

Mit Rücksicht auf das Jubiläum der Laatzener Feuerwehr musste der **Winterball** des SV Germania verschoben werden. Termin ist jetzt Samstag, 16. Februar. Karten sind ab sofort zum Preis von 11,50 Euro erhältlich.

Wir wünschen allen Besuchern viel Spaß beim SKIPJACK-CUP 2002 und würden uns freuen, Sie beim nächsten Heimspiel am 24. Februar gegen den SC Twistringen wiederzusehen. Dieses Spiel beginnt am Sonntag um 15 Uhr.

Gepflegte und gemütliche Gastlichkeit  
im  
Bierstube • Hotel • Restaurant



*Hubertus*

Inh. Rüdiger Sube

30880 Laatzen • Hildesheimer Straße 196  
Telefon (05 11) 9 82 51 51 oder 82 34 28

Einzel- und Doppelzimmer,  
Tagungs- und Gesellschaftsräume  
Bundeskegelbahn



Sport-TV Sport-TV



**Steilpass - Sport TV Hannover e.V.**

Berichte vom Fußball aus dem Kreis Hannover im OK Hannover

Sport TV mit dem kleinen Sport  
aus Ihrer Nachbarschaft

Jeden Mittwoch live von 19:00 bis 20:00 Uhr

Wiederholung  
mittwochs von 21:30 bis 22:30 Uhr  
sonntags von 16:00 bis 17:00 Uhr

Zu empfangen im Kabelnetz der Region Hannover  
Sonderkanal 11 (Euronews) - Offener Kanal Hannover

**Fleischerei**

*L. Lerchenberger*

Hildesheimer Straße 182 • 30880 Laatzen • Telefon (05 11) 82 15 50

**Colors unlimited.**  
**holldorb**  
**KAROSSERIE & LACK**

Hildesheimer Straße 72  
30880 Laatzen  
Tel. 05 11 / 86 12 72  
Fax 05 11 / 8 79 10 18

Hildesheimer Straße 26 a  
31137 Hildesheim  
Tel. 0 51 21 / 6 49 33  
Fax 0 51 21 / 6 54 91

*Puschmann Bestattungen*

30880 Laatzen  
Würzburger Str. 17

Tag und Nacht 0511 - 86 42 96

In allen Fragen zur Bestattung (Erde-Feuer-See-anonym)  
oder zur privaten Bestattungsvorsorge beraten wir Sie  
sehr gern ausführlich und unverbindlich - auch zu Hause -

bürgernah mit optimaler Verkehrsanbindung,  
guten Parkmöglichkeiten, behindertengerechten  
und seniorenfreundlich gestalteten Räumen



An den  
Fußballförderverein Grasdorf e. V.  
Karl-Peter Hellemann  
Ohestraße 3  
  
30880 Laatzen

### Beitrittserklärung

Hiermit erkläre ich meinen Betritt zum Fußballförderverein Grasdorf e. V., erkenne die Vereinssatzung an und verpflichte mich zur regelmäßigen Beitragszahlung.

Die Mitgliederversammlung erfolgt mit Hilfe der EDV. Die Daten der Mitglieder werden zu diesem Zweck unter Beachtung der Bestimmungen des Bundesdatenschutzgesetzes gespeichert.

Ich ermächtige den Verein widerruflich, die von mir zu zahlenden Beiträge vierteljährlich von meinem Konto einzuziehen.

Zusätzlich zum satzungsgemäßen Beitrag von derzeit DM 5,00 will ich einen freiwilligen Beitrag von monatlich DM \_\_\_\_\_, \_\_\_\_ zahlen. Über diesen Betrag erhalte ich eine Spendenbescheinigung.

\_\_\_\_\_  
Name

\_\_\_\_\_  
Vorname

\_\_\_\_\_  
Straße

\_\_\_\_\_  
Postleitzahl, Ort

\_\_\_\_\_  
Geburtstag

\_\_\_\_\_  
Telefon

\_\_\_\_\_  
Kto.-Nr.

\_\_\_\_\_  
Bankleitzahl

\_\_\_\_\_  
Institut

\_\_\_\_\_  
Datum

\_\_\_\_\_  
Unterschrift



**Gruppe A**  
Germania Grasdorf H1  
BSV Gleidingen  
Germania Grasdorf H2  
FC Rethen

**Gruppe B**  
SpVg Laatzen  
BSG Laatzen  
SV Koldingen  
Germania Grasdorf A-Jun.

### Gruppenspiele

Gruppe	Zeit	Begegnung
A	13:00	BSV Gleidingen - Germania Grasdorf H2
A	13:14	Germania Grasdorf H1 - FC Rethen
B	13:28	SpVg Laatzen - Germania Grasdorf A-Jun.
B	13:42	BSG Laatzen - SV Koldingen
A	13:56	FC Rethen - BSV Gleidingen
A	14:10	Germania Grasdorf H2 - Germania Grasdorf H1
B	14:24	Germania Grasdorf A-Jun. - BSG Laatzen
B	14:38	SV Koldingen - SpVg Laatzen
A	14:52	FC Rethen - Germania Grasdorf H2
A	15:06	Germania Grasdorf H1 - BSV Gleidingen
B	15:20	SpVg Laatzen - BSG Laatzen
B	15:34	SV Koldingen - Germania Grasdorf A-Jun.

### Halbfinalspiele

	Zeit	Begegnung
HF 1	16:00	Sieger Gruppe A - Zweiter Gruppe B
HF 2	16:30	Sieger Gruppe B - Zweiter Gruppe A

### Finalspiele

	Zeit	Begegnung
<b>3. Platz</b>	17:15	Verlierer HF 1 - Verlierer HF 2
<b>Endspiel</b>	17:40	Sieger HF 1 - Sieger HF 2



1. Gespielt wird das Turnier nach den Hallenregeln des NFV.
2. Es dürfen maximal 10 Spieler eingesetzt werden.
3. Es darf nur in Sportschuhen mit heller Sohle gespielt werden.
4. Grätschen am Gegner ist untersagt. Der Torwart darf nur zum Zweck der Abwehr den Strafraum verlassen. Es gilt die Rückpassregelung wie bei Feldspielen. Bei Torabstoß muss der Ball vor überschreiten der Mittellinie mindestens von 2 Spielern berührt werden. Tore dürfen nur ab der Mittellinie erzielt werden.
5. Die erstgenannte Mannschaft spielt von der Tribüne aus gesehen von links nach rechts und hat Anstoß.
6. Die Spielzeit beträgt in den Gruppen- und Halbfinalspielen 12 Minuten und in den Finalspielen 2 x 10 Minuten. Wenn es nach Beendigung der Halbfinal- und Finalspiele unentschieden steht, wird um 1 x 5 Minuten verlängert. Sollte eine der beiden Mannschaften in der Verlängerung ein Tor erzielen ist das Spiel beendet (Golden Goal), sonst entscheidet ein Neunmeterschiessen.
7. Bei Punktgleichheit in den Gruppenspielen entscheidet das Torverhältnis nach dem Subtraktionsverfahren. Ist die Tordifferenz gleich, entscheidet die Mehrzahl der geschossenen Tore. Ist auch hier noch keine Entscheidung gefallen, entscheidet das Ergebnis des Spiels der betroffenen Mannschaften untereinander. Sollte auch dann noch keine Entscheidung gefallen sein, entscheidet ein Neunmeterschiessen.
8. Die Siegerehrung findet sofort nach Beendigung des Finales statt.
9. Jede Mannschaft hat einen zweiten Trikotsatz mitzubringen. Treten zwei Mannschaften mit schwer auseinanderzuhaltenden Trikots an, muss die erstgenannte Mannschaft wechseln.
10. Vor Turnierbeginn bringen die Betreuer die Spielerpässe und ein ausgefülltes Spielformular zur Turnierleitung, da die Mannschaften namentlich vorgestellt werden sollen.
11. Über Einsprüche entscheidet die Turnierleitung endgültig.
12. Vor Turnierbeginn ist bei der Turnierleitung ein Startgeld von 40 € zu bezahlen. Das Preisgeld beträgt für den Sieger 200 €, für den Zweiten 150 €, für den Dritten 100 €, und für den Vierten 50 €.
13. Der SV Germania Grasdorf übernimmt keine Haftung für die in den Kabinen abgelegten Gegenstände.



10. „Ich habe einen Spieler, der lacht sich kaputt über 60 Millionen. Der kommt aus einer so reichen Familie, der freut sich, wenn er zehn Kinder kriegt und seine Mannschaft gewinnt.“ (Der kuwaitische Fußball-Nationalcoach und frühere Bundestrainer Berti Vogts zu den explodierenden Gehältern im Profi-Fußball)
  9. „Erst bringen sie schlechte Leistungen, dann suchen sie die Schuld beim Schiedsrichter. Da holen wir im nächsten Jahr lieber eine andere Hobbytruppe.“ (Turnierdirektor Stefan Wagner über die Beschwerden von Kanadas Eishockey-Co-Trainern Rick Amann und Lance Nethery über die Schiedsrichter-Leistungen beim Deutschland-Cup)
  8. „Den Paulo Sergio haben wir für die wichtigen Tore gekauft. Das gibt er uns jetzt zurück. Er ist ja kein Sozialarbeiter bei uns.“ (Bayern Münchens Manager Uli Hoeneß nach Paulo Sergios Treffer kurz vor Schluss zum 1:1 gegen Manchester United in der Champions League)
  7. „Früher habe ich die Kugel am Elfmeterpunkt gestoppt, den Torwart gefragt, wie alt er ist und wo er wohnt - und habe sie dann reingeschossen. Das geht nicht mehr.“ (HSV-Trainer und Ex-Bundesligaprofi Kurt Jara im kicker-Interview zum Unterschied in der Bundesliga zwischen damals und heute)
  6. „Wenn man keine Zeitung aufschlägt und den Fernseher aus lässt, hat man das Gefühl, man wäre in Urlaub.“ (Fußball-Nationalspieler Jens Nowotny zur Atmosphäre im Trainingsquartier der deutschen Nationalmannschaft vor dem WM-Relegationsspiel Deutschland-Ukraine)
  5. „Soviel kann mir der DFB für das gar nicht bezahlen, was ich in den letzten Wochen hier durchmachen musste.“ (DFB-Teamchef Rudi Völler auf die Frage im ZDF, ob es bei seiner Vertragsverlängerung über die WM 2002 hinaus um finanzielle Fragen gehe)
  4. „Ich wundere mich, dass Tomas Rosicky einen Muskelfaserriss hat. Wenn man ihn so anschaut, glaubt man kaum, dass er überhaupt Muskeln hat.“ (Bayern Münchens Präsident Franz Beckenbauer bei Premiere World über die Verletzung des tschechischen Nationalspielers von Borussia Dortmund)
  3. „Natürlich wollen wir die verdammte Schale bei uns haben. Wir hoffen, dass der Fußball-Gott mal das Bayern-Trikot auszieht und unser Trikot anzieht.“ (Bayer Leverkusens Manager Reiner Calmund im DSF zu den Titelambitionen des neuen Tabellenführers)
  2. „Der Unfall gehört der Vergangenheit an. Ich bin schließlich Realist, der mit beiden Füßen fest auf dem Boden steht.“ (Der italienische Rennfahrer Alex Zanardi, der erstaunlich offensiv mit dem Verlust beider Beine durch einen Unfall in der Cart-Serie umgeht, in einem Interview mit der Fachzeitung Motorsport aktuell)
- Top** „Jede Nachuntersuchung, bei der die Ärzte nichts mehr finden können, ist für mich wie eine Weltmeisterschaft.“ (Borussia Dortmunds Stürmer Heiko Herrlich auf die Frage, ob er sich eine Chance ausrechne, bei der WM-Endrunde in Südkorea und Japan zum deutschen Aufgebot zu zählen)



Landesliga Hannover: Heimbilanz Stand: 1.1.2002

Pl.	Verein	Sp	g	u	v	T	T	Diff.	Pkt.
1.	Fortuna Sachsenroß	9	7	2	0	38	: 14	24	23
2.	ASC Nienburg	8	7	1	0	31	: 7	24	22
3.	TSV Isernhagen	8	6	1	1	20	: 6	14	19
4.	TSV Stelingen	9	5	4	0	26	: 19	7	19
5.	TSV Haimar-Dolgen	8	5	2	1	19	: 7	12	17
6.	Barnstorfer SV	7	5	1	1	19	: 11	8	16
7.	BW Neuhof	8	5	0	3	14	: 6	8	15
8.	TSV Krühenwinkel-Kaltenweide	9	4	3	2	14	: 14	0	15
9.	SSV Halvestorf-Herkendorf	6	4	1	1	15	: 8	7	13
10.	Wehrstedt 65	9	3	3	3	21	: 17	4	12
11.	Damla Genc	8	3	1	4	20	: 21	-1	10
12.	TuS Garbsen	7	3	1	3	13	: 14	-1	10
13.	HSC Hannover	8	2	3	3	14	: 18	-4	9
14.	SC Twistringen	10	2	3	5	16	: 27	-11	9
15.	Eintracht Hildestorf	8	2	2	4	10	: 14	-4	8
16.	SV Germania Grasdorf	8	1	0	7	6	: 27	-21	3

Landesliga Hannover: Auswärtsbilanz Stand: 1.1.2002

Pl.	Verein	Sp	g	u	v	T	T	Diff.	Pkt.
1.	Fortuna Sachsenroß	8	5	3	0	23	: 14	9	18
2.	Wehrstedt 65	8	5	2	1	24	: 13	11	17
3.	TSV Haimar-Dolgen	8	4	1	3	19	: 16	3	13
4.	BW Neuhof	8	4	0	4	15	: 15	0	12
5.	HSC Hannover	8	3	2	3	11	: 13	-2	11
6.	TSV Stelingen	7	3	1	3	19	: 19	0	10
7.	SSV Halvestorf-Herkendorf	9	2	3	4	17	: 17	0	9
8.	TuS Garbsen	9	3	0	6	12	: 19	-7	9
9.	TSV Isernhagen	8	2	2	4	14	: 20	-6	8
10.	TSV Krühenwinkel-Kaltenweide	8	1	5	2	12	: 18	-6	8
11.	SV Germania Grasdorf	9	2	2	5	10	: 18	-8	8
12.	ASC Nienburg	8	1	3	4	14	: 14	0	6
13.	Damla Genc	9	1	2	6	9	: 24	-15	5
14.	SC Twistringen	7	1	1	5	9	: 18	-9	4
15.	Barnstorfer SV	9	1	1	7	17	: 28	-11	4
16.	Eintracht Hildestorf	7	0	0	7	5	: 30	-25	0

# Beweglichkeit

## ist unsere Stärke.

Unsere Mannschaft besteht aus vielen Spezialisten, die ein eingeschworenes Team bilden.

Tagtäglich beweisen wir Flexibilität, damit Sie immer beweglich bleiben. Ob Beratung, Service, Ersatzteilversorgung oder Mietwagen – bei uns sind Sie mit Ihrem Auto in den besten Händen.



**Petermax Müller**

**... dahinter steht Kompetenz**

**Autohaus Laatzen Petermax Müller GmbH**  
 Petermax-Müller-Straße 2 - 30600 Laatzen  
 Telefon 05102/93 93-0 · www.pm-mueller.de



Stehend von links: Adib Soltani, Colin Nadolny, Nils Förster, David Dakhlouji, Michael Wein, Philipp Heidenreich (mittlere Reihe nach Ricklingen gewechselt) und Jens Burmeister. Mittlere Reihe von links: Betreuer Ben Dakhlouji, Walter Zimmermann, Dirk Gödner, Stefan Gritzka, Tim Heinrich, Sebastian Ahnberg, Frank Bachmann, Steffen Hellemann, Arne Beyer und Trainer Günter Weis. Sitzend von links: Robert Aue, André Rösner, René Hanson, Sasa Markovic, Stephan Brand, Gérard Graser und Nils Noormann. Es fehlen Cesar Estevez-Queires, Dirk Falkner, Sebastian Hages, Benjamin Schulz, Gerrit Schweigmann und Markus Türri.



© Stephen Kroll

		Fortuna	Nienburg	Haimar-D.	Wehrstedt	Stelingen	Neuhof	Halvestorf	Isernhagen	K/K	Barnstorf	HSC	Garbsen	Damla	Germania	Twistringen	Hiddestorf
1	Fortuna Sachsenroß	<b>L</b>	<b>3:3</b>	25.11	3.3	9.6	12.5	<b>4:1</b>	<b>2:2</b>	<b>7:3</b>	<b>2:1</b>	17.3	21.4	<b>5:0</b>	7.4	<b>3:2</b>	<b>7:1</b>
2	ASC Nienburg	14.4	<b>A</b>	5.5	25.11	26.5	<b>6:1</b>	24.3	<b>3:0</b>	<b>4:1</b>	<b>4:2</b>	9.6	<b>4:0</b>	<b>2:0</b>	3.3	10.3	<b>6:1</b>
3	TSV Haimar-Dolgen	<b>3:4</b>	<b>2:2</b>	<b>N</b>	17.3	3.3	2.12	<b>1:0</b>	<b>4:0</b>	2.6	<b>2:0</b>	7.4	12.5	<b>1:1</b>	21.4	<b>5:0</b>	9.12
4	Wehrstedt 65	<b>0:4</b>	<b>1:1</b>	<b>1:2</b>	<b>D</b>	<b>4:7</b>	24.2	<b>5:1</b>	<b>3:0</b>	10.3	<b>6:1</b>	12.5	2.6	24.3	2.12	<b>0:0</b>	14.4
5	TSV Stelingen	<b>5:5</b>	<b>1:0</b>	<b>3:3</b>	7.4	<b>E</b>	2.6	<b>2:2</b>	<b>3:3</b>	24.2	<b>2:1</b>	21.4	2.12	10.3	12.5	<b>3:1</b>	<b>3:2</b>
6	BW Neuhof	<b>0:1</b>	7.4	<b>1:0</b>	<b>3:0</b>	<b>1:2</b>	<b>S</b>	21.4	3.3	26.5	17.3.	<b>4:0</b>	<b>1:0</b>	25.11	<b>1:2</b>	5.5	9.6
7	Halvestorf-Herkendorf	5.5	<b>2:1</b>	26.5	9.6	25.11	<b>3:1</b>	<b>L</b>	9.12.	<b>0:0</b>	<b>1:5</b>	3.3	7.4	<b>3:0</b>	17.3	14.4	<b>6:1</b>
8	TSV Isernhagen	13.3	2.6	24.3	5.5	14.4	<b>3:0</b>	24.2	<b>I</b>	<b>1:1</b>	2.12.	<b>0:3</b>	<b>2:0</b>	<b>4:1</b>	<b>5:1</b>	12.5	<b>2:0</b>
9	TSV Krähenwinkel-K.	2.12	21.4	<b>4:1</b>	<b>2:2</b>	<b>1:4</b>	<b>1:0</b>	12.5	17.3	<b>G</b>	7.4.	<b>2:1</b>	<b>0:3</b>	9.6	<b>1:1</b>	<b>2:1</b>	3.3
10	Barnstorfer SV	24.3	24.2	14.4	26.5	5.5	<b>0:3</b>	10.3	<b>4:2</b>	<b>2:2</b>	<b>A</b>	25.11	<b>3:2</b>	<b>3:1</b>	<b>2:1</b>	2.6	<b>5:0</b>
11	HSC Hannover	<b>1:1</b>	<b>1:0</b>	<b>1:3</b>	<b>2:3</b>	<b>3:3</b>	10.3	<b>1:1</b>	26.5	24.3	<b>4:3</b>		24.2	14.4	2.6	2.12	5.5
12	TuS Garbsen	<b>3:4</b>	17.3	<b>1:5</b>	<b>1:2</b>	<b>2:0</b>	14.4	<b>2:0</b>	9.6	5.5	3.3.	11.9		26.5	<b>1:0</b>	24.3	25.11
13	Damla Genc	2.6	12.5	24.2	<b>3:5</b>	<b>5:2</b>	<b>1:6</b>	2.12	7.4	<b>2:3</b>	21.4.	<b>3:0</b>	<b>3:0</b>	<b>2</b>	<b>1:3</b>	3.3.	17.3
14	SV Germania	<b>1:3</b>	<b>1:5</b>	<b>0:4</b>	<b>0:6</b>	<b>3:1</b>	24.3	<b>0:3</b>	25.11	14.4	9.6.	<b>0:2</b>	10.3	5.5	<b>0</b>	24.2	26.5
15	SC Twistringen	25.5	<b>3:2</b>	9.6	20.4	16.3	<b>1:2</b>	<b>0:7</b>	<b>0:4</b>	24.11	<b>4:4</b>	<b>1:2</b>	<b>1:3</b>	<b>1:1</b>	<b>4:1</b>	<b>0</b>	6.4
16	Eintracht Hiddestorf	24.2	2.12	10.3	<b>0:4</b>	24.3	<b>0:2</b>	2.6	21.4	<b>1:1</b>	12.5.	<b>0:0</b>	<b>1:2</b>	<b>2:4</b>	<b>2:0</b>	<b>4:1</b>	<b>1</b>

Gut essen, gut trinken, sich wohlfühlen ....  
 bei uns selbstverständlich!  
 Gaststätte und Restaurant „Zur Leinemasch“

© Ernst-August Kriete

Wir schaffen Verbindungen ...

Telefon

Center

Laatzen

Konzepte für Privat- und Geschäftskunden

**Unsere Leistungen:**

- ISDN-Beratung und Installation
- D1 · D2 · E-Netz Freischaltung
- Fax · Schnurlose Telefone
- Anrufbeantworter
- Handys mit Zubehör
- Autotelefonanlagen
- Telefonanlagenbau · Zubehör

**Cellway.**

Ab 1. September · Hildesheimer Straße 193 · Tel. (05 11) 9 82 57 47

Ihre Firma steht im Telefonbuch!?

Und ... was macht sie?



Präsentieren Sie ALLE Ihre Leistungen, 24 Stunden am Tag, 7 Tage die Woche, 365 Tage im Jahr, weltweit im Internet.

Nutzen Sie unser günstiges „Start-Up-Paket“ für Ihre Internetpräsenz – und ...

allen **G**-Mitgliedern

geben wir 10 % Rabatt auf unsere Preise.

Start-Up-Paket für nur

**325,- €**

bei ...



Fon (05 11) 9 82 24-30 · Brunirode 36 · 30880 Laatzen · webdesign@skipjack-msa.de · www.skipjack-msa.de

**Kader, Einsätze, Tore und Karten 2001 / 2002**



Name	Jahrgang	spielt bei Germania seit	Punktspiele		Strafen			Pokal	
			Einsätze	Tore	gelb	gelb-rot	rot	Einsätze	Tore
<b>Torhüter</b>									
Brand, Stephan	1977	2001	17		1			1	
Hanson, René	1981	2001						1	
Schulz, Benjamin	1981	1990							
<b>Abwehr</b>									
Bachmann, Frank	1980	1988							
Falkner, Dirk	1975	1991	11	2	1				
Förster, Nils	1982	1996	15					2	
Göldner, Dirk	1969	2000	13	2	2			2	
Gritzka, Stefan	1983	1998							
Hellemann, Steffen	1981	1987	13		4		1	1	
Schwarz, Jan	1981	1991	15		1			1	
Schweigmann, Gerrit	1970	2000	13		6				
<b>Mittelfeld</b>									
Ahrberg, Sebastian	1982	1999							
Aue, Robert	1982	2001	13		1			2	
Beyer, Arne	1969	2001	8	1	5			2	
Burmeister, Jens	1974	2000	3		1				
Graser, Gérard	1982	2000	10	1	1			2	
Hages, Sebastian	1982	1998	2					1	
Markovic, Sascha	1980	1995	11		2			2	
Noormann, Nils	1981	1997	5					2	
Rösner, Andre	1982	1992	3					1	
Türr, Markus	1975	2000							
Zimmermann, Walter	1975	1995	10		2				
<b>Sturm</b>									
Dakhlaoui, Devid	1980	1999	14	1				2	
Estevez-Queires, Cesar	1980	2001	12	3	5	1			
Heinrich, Tim	1981	1999							
Nadolny, Colin	1977	1999	12	1	5	2	1	2	1
Soltani, Adib	1982	1997	15		5			1	
Wein, Michael	1968	2000	14	5	1			1	1

**Die Nachholspiele:**

9.12.	Haimar-Dolgen	-	Hiddestorf	1 : 0
	Barnstorfer SV	-	HSC	0 : 0
10.2.	Halvestorf	-	Isernhagen	
	Garbsen	-	Hiddestorf	
17.2.	Hiddestorf	-	Nienburg	
	Haimar-Dolgen	-	Neuhof	
	Halvestorf	-	Stelingen	

Pl	Verein	Sp	g	u	v	Tore	Diff.	Pkt.
1. (1.)	Fortuna Sachsenroß	17	12	5	0	61:28	33	41
2. (5.)	TSV Haimar-Dolgen	16	9	3	4	38:23	15	30
3. (2.)	Wehrstedt 65	17	8	5	4	45:30	15	29
4. (3.)	TSV Stelingen	16	8	5	3	45:38	7	29
5. (4.)	ASC Nienburg	16	8	4	4	45:21	24	28
6. (6.)	TSV Isernhagen	16	8	3	5	34:26	8	27
7. (7.)	BW Neuhof	16	9	0	7	29:21	8	27
8. (8.)	TSV Krähenwinkel-Kaltenweide	17	5	8	4	26:32	-6	23
9. (9.)	SSV Halvestorf-Herkendorf	15	6	4	5	32:25	7	22
10. (10.)	Barnstorfer SV	16	6	2	8	36:39	-3	20
11. (11.)	HSC Hannover	16	5	5	6	25:31	-6	20
12. (12.)	TuS Garbsen	16	6	1	9	25:33	-8	19
13. (13.)	Damla Genc	17	4	3	10	29:45	-16	15
14. (14.)	SC Twistringen	17	3	4	10	25:45	-20	13
15. (15.)	SV Germania Grasdorf	17	3	2	12	16:45	-29	11
16. (16.)	Eintracht Hiddestorf	15	2	2	11	15:44	-29	8

**Der nächste Spieltag am 24. Februar (in Klammern das Ergebnis vom Hinspiel):**

Barnstorfer SV	-	ASC Nienburg	(2:4)
HSC Hannover	-	TuS Garbsen	(3:3)
TSV Isernhagen	-	SSV Halvestorf-Herkendorf	
Wehrstedt 65	-	BW Neuhof	(0:3)
Eintracht Hiddestorf	-	Fortuna Sachsenroß	(1:7)
SV Germania Grasdorf	-	SC Twistringen	(1:4)
Damla Genc	-	TSV Haimar-Dolgen	(1:1)
TSV Stelingen	-	TSV Krähenwinkel-Kaltenweide	(4:1)